

Brussell, 26 ta' Mejju 2020
(OR. en)

8265/20

JEUN 36
EMPL 253
SOC 326
REGIO 100
AGRI 147
TRANS 227
EDUC 196
SUSTDEV 57
ENV 281
FC 39

EŻITU TAL-PROCEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 7807/20	
Suġġett:	Konklużjonijiet tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill dwar il-Holqien ta' Opportunitajiet għaż-Żgħażaġħ f'Żoni Rurali u Remoti

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness il-Konklużjonijiet tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill dwar il-Holqien ta' Opportunitajiet għaż-Żgħażaġħ f'Żoni Rurali u Remoti, adottati mill-Kunsill permezz tal-proċedura bil-miktub fil-25 ta' Mejju 2020, f'konformità mal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill u l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2020/556.

Il-konklużjonijiet ser jintbagħtu għall-pubblikazzjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, kif deċiż mill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fl-14 ta' Mejju 2020.

Il-Holqien ta' Opportunitajiet għaż-Żgħażaġh f'zoni Rurali u Remoti

- Konkluzjonijiet tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill -

**IL-KUNSILL U R-RAPPREŻENTANTI TAL-GVERNJIET TAL-ISTATI MEMBRI
MLAQQGHIN FIL-KUNSILL**

FILWAQT LI JIRRIKONNOXXU LI

1. Jenhtieg li ż-żgħażaġh kollha jkollhom opportunitajiet indaqs fil-kuntest tal-iżvilupp personali u professjonali tagħhom, irrispettivament mill-ostakli, inkluż l-isfidi ġeografiċi. Dawn l-isfidi jikbru fi żminijiet ta' kriżijiet globali bħall-coronavirus ġdid (COVID-19), li jgħibu magħhom tfixkil fis-soċjetà u konsegwenzi ekonomiċi, u jistgħu wkoll idgħajfu u jiżolaw liż-żgħażaġh.
2. L-Aġenda Strategika tal-UE 2019 – 2024¹ tirrikonnoxxi li l-inugwaljanzi, li jaffettwaw liż-żgħażaġh b'mod partikolari, huma ta' riskju politiku, soċjali u ekonomiku kbir; qed jizviluppaw firdiet generazzjonali, territorjali u edukattivi u qed jitfaċċaw forom godda ta' esklużjoni.

¹ Adottata mill-Kunsill Ewropew fl-20 ta' Ġunju 2019

3. Sa ftit zmien ilu, kważi terz tal-popolazzjoni tal-UE kienet tghix f'territorju rurali, inkluż numru sinifikanti ta' żgħażaġh². Huwa ċar li hemm id-differenzi bejn l-Istati Membri fir-rigward tad-densità tal-popolazzjoni u l-istruttura demografika, kemm f'żoni rurali kif ukoll f'żoni remoti. Min-naħa l-oħra, l-urbanizzazzjoni bħala waħda mill-ixpruni ewlenin tal-bidla titqies li għandha impatt sinifikanti fuq il-politiki futuri tal-UE³.
4. Il-popolazzjoni tal-Unjoni Ewropea qed tixjieh. Dan il-proċess huwa aktar evidenti f'żoni rurali u remoti u, bħala konsegwenza, dawn iż-żoni għandhom sehem akbar ta' persuni akbar fl-età fi Stati Membri differenti⁴. Dawn l-iżbilanċi intergenerazzjonali u ġeografici, b'mod partikolari meta kkombinati ma' kundizzjonijiet soċjoekonomiċi ifqar, johlqu sfidi għall-ħolqien u ż-żamma ta' servizzi ta' appoġġ komprensivi u infrastrutturi ta' servizzi sostenibbli li jwieġbu għall-htigijiet ta' kulhadd, li sussegwentement jistgħu jhallu effett fit-tul fuq il-koeżjoni soċjali u s-solidarjetà f'żoni rurali u remoti.
5. L-ugwaljanza u n-nondiskriminazzjoni, l-inklużjoni u l-partecipazzjoni taż-żgħażaġh huma fost il-prinċipji gwida li jirfdu l-Istrateġija tal-UE għaž-Żgħażaġh 2019 – 2027, li tqis il-fehmiet taż-żgħażaġh kif espressi fl-Għanijiet Ewropej dwar iż-Żgħażaġh u fil-proċess ta' Djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh. B'mod partikolari, l-Għan Ewropew dwar iż-Żgħażaġh Nru 6 (Appoġġ għall-Iżvilupp taż-Żgħażaġh Rurali) għandu l-għan li johlq kundizzjonijiet li jippermettu liż-żgħażaġh jaċċessaw id-drittijiet tagħhom u jilhq l-potenzjal tagħhom f'żoni rurali.

² Skont il-bażi tad-data tal-Eurostat fl-2018, 49,2 % taż-żgħażaġh fl-età ta' bejn il-15 u l-24 sena kienu qed jgħixu f'żoni rurali

(il-popolazzjoni tal-UE-28 skont il-livell edukattiv milhuq, is-sess, l-età u l-grad ta' urbanizzazzjoni (%))

³ https://espas.secure.europarl.europa.eu/orbis/sites/default/files/generated/document/en/ESPAS_Report2019.pdf (Global trends to 2030 – Challenges and Choices for Europe, ESPAS, April 2019)

⁴ https://www.unece.org/fileadmin/DAM/pau/age/Policy_briefs/ECE-WG1-25.pdf (Nota dwar il-Politika tal-UNECE dwar it-Tixjijh Nru. 18 (2017))

6. Il-kwistjonijiet ambjentali u klimatiċi ġew identifikati miż-żgħażaġh bħala wiehed mill-oqsma li l-UE jehtieg li tindirizza bħala prijorità ewlenija⁵. Il-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima hija waħda mill-fatturi ewlenin fit-tfassil tal-politiki futuri⁶. Peress li l-iżvilupp rurali u l-fondi strutturali tal-UE jaqdu rwol importanti fil-kisba tal-oġġettivi ambjentali tal-UE kif ukoll fil-ġlieda kontra t-tibdil fil-klima, jenħtieġ li jiġu kkunsidrati opportunitajiet addizzjonali relatati ma' setturi bħall-agrikoltura, il-forestrija, is-sajd jew it-turiżmu għaż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti.

FILWAQT LI JIKKUNSIDRAW

7. L-opportunitajiet li għandhom żoni rurali u remoti⁷, bħal kemm huma qrib tan-natura, spejjeż tal-abitazzjoni aktar baxxi⁸ u sens akbar ta' appartenenza f'komunità⁹.
8. Ir-restrizzjonijiet imposti mid-diffikultajiet tal-aċċessibbiltà għal hafna żoni rurali u remoti u lura minnhom, inkluż xi gzejjer¹⁰ madwar l-UE kif ukoll ir-regjuni ultraperiferiċi tal-Unjoni¹¹ u l-Pajjiżi u t-Territorji Extra-Ewropej¹².

⁵<https://ec.europa.eu/commfrontoffice/publicopinion/index.cfm/Survey/getSurveyDetail/instruments/FLASH/surveyKy/2224>

(Ewrobarometru 478)

⁶ Ibid in-nota 3 f'qiegħ il-paġna

⁷ Ara d-definizzjonijiet ta' "żoni rurali" u "żoni remoti" fl-Anness

⁸ Is-sehem ta' nies mgħobbija żżejjed bl-ispejjeż tal-abitazzjoni huwa aktar baxx fiż-żoni rurali tal-UE (Statistika Ewropea dwar ir-regjuni u l-bliet), 2018)

⁹ Eurofound (2019), Is rural Europe being left behind? (L-Ewropa rurali qed taqa' lura?), Stharriġ Ewropew dwar il-Kwalità tal-Hajja tal-2016, Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea, il-Lussemburgu.

¹⁰ Gzejjer żgħar abitati li mhumex regjuni ultraperiferiċi jew Pajjiżi u Territorji Extra-Ewropej (PTEE) iżda li l-aċċess għalihom huwa diffiċli minhabba n-nuqqas ta' pontijiet ta' konnessjoni, skarsezza tat-trasport bl-ajru u dak marittimu jew fatturi simili oħra (ara d-definizzjoni ta' "żoni remoti" fl-Anness).

¹¹ Dawk elenkati fl-Art. 349 TFUE

¹² Dawk elenkati fl-Anness II TFUE

9. Il-proċess tal-urbanizzazzjoni u l-effetti possibbli tiegħu fuq iż-żoni rurali u remoti, speċjalment fir-rigward tal-proporzjon tal-popolazzjoni (persuni aktar żgħażaġh/akbar fl-età, nisa/irġiel¹³, gradwati żgħażaġh/żgħażaġh mhux gradwati) u l-htieġa li jiġu żgurati d-disponibbiltà u l-aċċessibbiltà tas-servizzi pubbliċi u kummerċjali, l-attivitajiet li jitwettqu fil-hin liberu, l-impjiegi u l-edukazzjoni ta' kwalità, l-infrastrutturi diġitali u fiżiċi, it-trasport pubbliku, l-abitazzjoni, il-faċilitajiet soċjali u tas-saħħa kif ukoll is-sostenibbiltà tar-riżorsi naturali.
10. L-importanza li jiġu inklużi l-ideat, l-opinjoni u l-kreattività taż-żgħażaġh fl-Istati Membri, inkluż dawk li ngabru matul is-Seba' Ċiklu ta' konsultazzjonijiet dwar id-Djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh, kif ukoll il-kontributi li saru matul il-Konferenza tal-UE dwar iż-Żgħażaġh li saret f'Zagreb f'Marzu 2020¹⁴ fil-qafas tas-sottotema speċifika "Opportunitajiet għaž-Żgħażaġh Rurali".
11. Iż-żgħażaġh li huma NEET¹⁵ f'żoni rurali u remoti u l-htieġa li tingħata attenzjoni partikolari lill-prospetti tagħhom għall-edukazzjoni, it-taħriġ u l-impjieg, peress li huma f'riskju oġhla li jkollhom inqas opportunitajiet¹⁶ u li jiġu affettwati aktar mill-kundizzjonijiet tal-ekonomija¹⁷ meta mqabbla ma' dawk iż-żgħażaġh li huma NEET f'reġjuni urbani.
12. L-impenn tal-Unjoni Ewropea u tal-Istati Membri tagħha biex jimplimentaw l-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tagħha, b'mod partikolari fir-rigward tal-miri tal-insedjamenti umani u dawk relatati maż-żgħażaġh.

¹³ In-nisa fiż-żoni rurali tal-UE jammontaw għal inqas minn 50 % tal-popolazzjoni rurali totali u jirrappreżentaw 45 % tal-popolazzjoni ekonomikament attiva. Skont l-analizi, l-impjieg tan-nisa fir-reġjuni rurali tal-UE (klassi ta' età 15-64) żdied bi kważi 2 % fil-perijodu ta' bejn l-2013 u l-2017. (L-istatus professjonali tan-nisa rurali fl-UE, Parlament Ewropew, 2019)

¹⁴ <https://mdomsp.gov.hr/UserDocsImages/Vijesti2020/Creating%20Opportunities%20for%20Youth%20-%20outcomes%20report%2027%20mar%202020.pdf>

¹⁵ Barra mill-Edukazzjoni, Impjieg jew Taħriġ

¹⁶ https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Statistics_on_young_people_neither_in_employment_nor_in_education_or_training#NETs:_analysis_by_degree_of_urbanisation

¹⁷ https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Archive:Impact_of_the_economic_crisis_on_unemployment.

13. Il-ħidma fost iż-żgħażaġh bħala strument siewi biex jiġu indirizzati d-disparitajiet bejn l-ambjenti rurali u urbani, minhabba l-potenzjal tagħha biex tgħin tinvolvi liż-żgħażaġh (li jkunu ġejjin minn gruppi differenti ta' età u minn sfondi differenti), inkluż dawk li huma friskju li jiġu esklużi, f'tipi differenti ta' attivitajiet fi ħdan il-komunitajiet lokali rispettivi tagħhom.
14. L-opportunitajiet ta' impjieg offriti permezz ta' attivitajiet intraprenditorjali, inkluż l-involviment f'intrapriżi soċjali¹⁸. Din tal-aħħar hija għodda li tippermetti liż-żgħażaġh jindirizzaw sew l-isfidi soċjali u dawk relatati mal-impjieg u toffri l-possibbiltà li r-riżorsi naturali u umani eżistenti jintużaw b'mod effettiv u sostenibbli.
15. F'dan il-kuntest, l-attivitajiet fi ħdan l-Ekonomija Soċjali u Solidali (SSE)¹⁹, li jistgħu jikkontribwixxu għat-titjib tas-sitwazzjoni ekonomika u soċjali taż-żoni rurali u remoti, u konsegwentement jagħmluha possibbli li jiġu indirizzati l-ħtiġijiet u l-aspirazzjonijiet taż-żgħażaġh li jgħixu f'żoni rurali u remoti.
16. Il-volontarjat, bħala wiehed mill-espressjonijiet taċ-ċittadinanza attiva li jista' jgħin jiżgura l-inklużjoni soċjali taż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti kif ukoll jippromwovi s-solidarjetà bejn il-ġenerazzjonijiet f'żoni rurali u remoti, b'mod partikolari biex jikkontribwixxi għar-reżiljenza tal-komunitajiet biex dawn jiffaċċjaw sitwazzjonijiet negattivi u kriżijiet bħall-COVID-19.
17. Il-kooperazzjoni transkonfinali bejn iż-żoni remoti u rurali fir-regġuni tal-fruntiera tal-Istati Membri li tista' tappoġġa l-iżvilupp tagħhom, u b'hekk tagħti opportunitajiet addizzjonali liż-żgħażaġh fil-qasam tal-edukazzjoni u t-taħriġ, ix-xogħol, is-saħħa, l-attivitajiet soċjali u dawk li jitwettqu fil-ħin liberu.

¹⁸ Ara d-definizzjoni fl-Anness

¹⁹ Ara d-definizzjoni fl-Anness

JISTIEDEN LILL-ISTATI MEMBRI, F'KONFORMITÀ MAL-PRINĊIPJU TAS-SUSSIDJARJETÀ U FIL-LIVELLI XIERQA, BIEX

18. Jippromwovu approċċi transettorjali meta jkunu qed jiżviluppaw politiki dwar iż-żgħażaġh u strateġiji relatati li jkollhom l-għan li jnaqqsu l-inugwaljanzi bejn iż-żoni urbani u dawk rurali/remoti.
19. Jinkludu pjanijiet ta' azzjoni jew miżuri fl-istrateġiji u l-politiki rilevanti, fejn xieraq, li jirriflettu l-perspettiva u l-fehmiet taż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti. Jenhtieg li dawn il-pjanijiet ta' azzjoni u l-miżuri jiġu żviluppati abbażi tal-għarfien, l-evidenza, l-aħjar prattiki, il-konsultazzjonijiet maż-żgħażaġh infushom kif ukoll id-data miġbura u diżaggregata, inkluż skont is-sess, id-diżabbiltà u perspettivi rilevanti oħra, b'mod partikolari fejn is-servizzi u/jew l-infrastrutturi rilevanti huma nieqsa minnhom jew jehtieg li jittejbu.
20. Jippromwovu mudelli effettivi ta' kooperazzjoni intermuniċipali fil-qasam taż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti sabiex jiżdied l-għarfien u jiġu kondiviżi l-aħjar prattiki u l-evidenza fost il-fornituri ta' servizzi differenti.
21. Jippromwovu u jiffaċilitaw iċ-ċittadinanza attiva u l-parteċipazzjoni sinifikanti taż-żgħażaġh li jkunu ġejjin minn sfondi differenti f'żoni rurali u remoti fil-proċessi tat-tehid ta' deċiżjonijiet dwar kwistjonijiet li jaffettwawhom permezz ta' għodod xierqa, bħal kunsilli lokali taż-żgħażaġh u modi innovattivi/alternattivi ta' parteċipazzjoni; irawmu l-kooperazzjoni bejn l-amministrazzjoni rilevanti fil-livelli kollha, fejn xieraq, filwaqt li jwettqu konsultazzjonijiet pubbliċi (analogi jew diġitali) bħala għodda biex jikkomunikaw maż-żgħażaġh; jinkoraġġixxu lill-amministrazzjonijiet pubbliċi jiffaċilitaw ix-xogħol ta' organizzazzjonijiet immexxija miż-żgħażaġh; u jappoġġaw lill-atturi rilevanti li jipprovdu attivitajiet ta' hidma fost iż-żgħażaġh fil-livelli kollha, inkluż sensibilizzazzjoni fost iż-żgħażaġh.

22. Jippromwovu u jtejbu aktar il-fehim, id-djalogu u s-solidarjetà intergenerazzjonali sabiex jappoġġaw skambji bejn il-generazzjonijiet li jkunu ta' benefiċċju reċiproku, u jinkoraġġixxu liż-żgħażaġh biex isiru u jibqgħu involuti b'mod attiv fil-ħajja tal-komunitajiet lokali f'żoni rurali u remoti, inkluż f'azjendi agrikoli tal-familja.
23. Jippromwovu aktar attivitajiet aċċessibbli ta' volontarjat u ta' solidarjetà bħala għodda għall-inklużjoni soċjali taż-żgħażaġh kollha, speċjalment dawk f'żoni rurali u remoti.
24. Jagħmlu sforz akbar biex jiżguraw mezzi tat-trasport pubbliku li jkunu regolari, sostenibbli u affordabbli sabiex ikun hemm konnessjoni aħjar bejn iż-żoni urbani u dawk rurali u remoti.
25. Fejn xieraq, itejbu l-infrastruttura tat-teknoloġija tal-informazzjoni (IT), inkluż konnessjoni broadband b'veloċità għolja, sabiex jizdied l-aċċess għall-użu ta' teknoloġiji u servizzi diġitali.
26. Fejn xieraq, jippromwovu l-holqien ta' spazji għaž-żgħażaġh²⁰ jew, fejn rilevanti, jaġġornaw dawk eżistenti kif ukoll l-aċċess remot għaž-żgħażaġh li jgħixu f'żoni rurali u remoti għal tipi differenti ta' servizzi, inkluż servizzi ta' ħidma għaž-żgħażaġh, bħal ħidma diġitali u intelligenti fost iż-żgħażaġh; barra minn hekk, jinkoraġġixxu l-istabbiliment ta' servizzi mobbli differenti, bħal dawk għall-hin liberu u ta' konsulenza, kif ukoll ta' ċentri ta' servizz multifunzjonali.

JISTIEDEN LILL-ISTATI MEMBRI U LILL-KUMMISSJONI EWROPEA, FI HDAN L-OQSMA TA' KOMPETENZI RISPETTIVI TAGĦHOM, BIEX

27. Jippromwovu sinerġiji bejn inizjattivi u strumenti differenti tal-UE fil-qasam taż-żgħażaġh u lil hinn minnu, bħall-Erasmus+, il-Garanzija għaž-Żgħażaġh, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà, il-Fond Soċjali Ewropew jew l-Interreg tal-UE²¹, bil-għan ta' sensibilizzazzjoni msahħa għaž-żgħażaġh li jgħixu f'żoni rurali u remoti, il-faċilitazzjoni tal-aċċess tagħhom għal dawn il-programmi, u s-simplifikazzjoni amministrattiva, bħala mezz biex jiġu indirizzati l-isfidi li qed jiffaċċjaw.

²⁰ Ara d-definizzjoni fl-Anness

²¹ <https://interreg.eu/>

28. Jinkoraġġixxu l-iskambju tal-aħjar prattiki filwaqt li jintużaw l-opportunitajiet ipprovduti minn programmi u politiki relatati maż-żgħażaġh bhall-Erasmus+, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u l-Garanzija għaż-Żgħażaġh, kif ukoll strumenti rilevanti oħra tal-UE bhall-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, sabiex jittejbu l-impjegabbiltà, il-mobbiltà u l-parteeipazzjoni, kif ukoll biex jiġu promossi l-valuri tal-UE²²; biex jiġu kondiviżi l-prattiki fl-iżvilupp tas-solidarjetà u tal-komunità, speċjalment fi zminijiet ta' kriżi; u biex tiżdied il-koeżjoni soċjali fil-komunitajiet rurali u remoti.
29. Jorganizzaw attivitajiet ta' taġlim reċiproku, bħal seminars, attivitajiet ta' taġlim bejn il-pari jew forom rilevanti oħra ta' kooperazzjoni formali u mhux formali li jistgħu jinvolvu lil partijiet ikkonċernati minn oqsma ta' politika differenti, inkluż żgħażaġh li jkunu ġejjin minn sfondi ġeografici u kulturali differenti, sabiex tiġi esplorata l-kooperazzjoni transsettorjali u intrareġjonali fl-aċċess għas-servizzi.
30. Ikomplu jippromwovu l-attrazzjoni taż-żoni rurali u remoti, b'enfasi speċifika fuq il-benefiċċji u l-opportunitajiet taġhom fir-rigward tar-riżorsi naturali disponibbli, fejn xieraq, u l-użu sostenibbli taġhom sabiex jiżdied l-għarfien dwar il-potenzjal għal attivitajiet intraprenditorjali u tal-SSE²³, b'kont meħud li l-attivitajiet agrikoli eżistenti, fejn rilevanti, jenħtieġ li jiġu ppreservati u promossi kemm jista' jkun.
31. Jagħmlu sforz akbar biex itejbu l-għarfien, il-ħiliet, il-kompetenzi u l-kunfidenza fost iż-żgħażaġh biex dawn jidhlu fid-dinja tan-negozju, fejn xieraq b'enfasi fuq in-nisa żgħażaġh²⁴, b'kont meħud tal-potenzjal għal attivitajiet ta' intraprenditorija u tal-SSE f'żoni rurali u remoti.

²² Kif stabbilit fl-Art. 2 TUE

²³ Ara d-definizzjoni fl-Anness

²⁴ Ibid nota 13 f'qiegħ il-paġna

32. Jieħdu kont tal-ambjent u t-tibdil fil-klima, u b'mod partikolari l-aħħar rapporti xjentifiċi dwar it-tnejn li huma, meta jifformulaw politiki u miżuri futuri relatati maż-żgħażaġh għal żoni rurali u remoti, u, fejn xieraq, jipprovdu edukazzjoni, taħriġ u aċċess rilevanti għall-informazzjoni sabiex jiżied l-għarfien u titrawwem il-partecipazzjoni fi kwistjonijiet ambjentali u klimatiċi fost iż-żgħażaġh li jgħixu f'żoni rurali u remoti.
33. Fejn xieraq, jagħmlu sforz akbar biex iheggu liż-żgħażaġh jinvolvu ruħhom f'attivitajiet agrikoli²⁵ u ekonomiċi oħra f'żoni rurali u remoti, bis-saħħa ta' mezzi differenti bħal għotjiet biex jinbada negozju, inċentivi fir-rigward tad-dhul, inizjattivi li ż-żgħażaġh jieħdu minn jeddhom u edukazzjoni u taħriġ immirati lejhom.
34. Jinkoraġġixxu l-kooperazzjoni bejn il-partijiet ikkonċernati rilevanti bl-għan ġenerali li jiġi sodisfatt id-dritt għal edukazzjoni, taħriġ u taġlim tul il-ħajja ta' kwalità u inklużivi għaž-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti, b'enfasi partikolari fuq it-tnaqqis tat-tluq bikri mill-iskola u ż-żieda fl-opportunitajiet għal aċċess ugwali għall-edukazzjoni, it-taħriġ u x-xogħol.
35. Jippromwovu l-edukazzjoni u t-taħriġ diġitali kif ukoll opportunitajiet ta' taġlim mhux formali u xogħol fost iż-żgħażaġh biex itejbu l-livell ġenerali tal-hiliet u l-kompetenzi diġitali, kif ukoll jevitaw l-iżolament taż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti u jtaffu l-impatt ta' krizijiet bħall-COVID-19, pereżempju billi jiffacilitaw l-aċċess għall-internet u l-apparat tal-ICT²⁶, fejn xieraq, fiż-żoni rurali u remoti kollha.
36. Irawmu l-kooperazzjoni bejn iż-żoni rurali u remoti tal-fruntiera tal-UE, filwaqt li jisfruttaw programmi rilevanti bħall-Interreg tal-UE, sabiex jiżiedu l-opportunitajiet għaž-żgħażaġh lokali.
37. Ikomplu jikkunsidraw u jirriflettu fuq kwistjonijiet li jaffettwaw liż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti fl-implimentazzjoni ta' inizjattivi attwali - kif ukoll fl-iżvilupp ta' oħrajn godda - bħal vizjoni fit-tul għal żoni rurali, u fejn xieraq fil-kuntest ta' attivitajiet relatati mal-Konferenza dwar il-Ġejjieni tal-Ewropa; iż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni sal-2025; il-Pjan ta' Azzjoni għall-Edukazzjoni Diġitali aġġornat; il-Patt Klimatiku; u Garanzija għaž-Żgħażaġh imsahha.

²⁵ Pereżempju, 6 % biss tal-azjendi agrikoli kollha fl-Unjoni Ewropea huma mmexxi minn bdiewa li għandhom taht il-35 sena u hja sfida sinifikanti biex aktar żgħażaġh jiġu persważi jidhlu fil-qasam tal-biedja (https://ec.europa.eu/info/food-farming-fisheries/key-policies/common-agricultural-policy/income-support/young-farmers_en)

²⁶ Teknoloġija tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni

JISTIEDEN LILL-KUMMISSJONI EWROPEA BIEX

38. Tikkunsidra r-riċerka u l-analizi, bl-użu ta' għodod eżistenti bħal Youth Wiki, u tiġbor data diżaggregata (inkluż skont is-sess, id-diżabbiltà u perspettivi rilevanti oħra) fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati maż-żgħażaġh u l-benesseri tagħhom f'żoni rurali u remoti, sabiex tikkontribwixxi għat-titjib tal-għarfien, l-evidenza u d-data biex tiddefinixxi l-politiki fil-livelli kollha, filwaqt li tqis ukoll il-htieġa għall-possibbiltà ta' mekkaniżmi ta' monitoraġġ.
39. Trawwem sinerġiji bejn il-politika taż-żgħażaġh tal-UE u politiki u programmi rilevanti oħra tal-UE, pereżempju fir-rigward tal-iżvilupp rurali, l-agrikoltura u l-koeżjoni soċjali, inkluż bil-promozzjoni tal-adozzjoni tal-eżiti tad-Djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh f'dan ir-rigward.
40. Tippromwovi l-attenzjoni dovuta għall-isfidi iffaccjati miż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti fis-segwitu tal-attivitajiet fil-qafas tas-Shubija għaž-Żgħażaġh bejn l-Unjoni Ewropea u l-Kunsill tal-Ewropa²⁷.

JISTIEDEN LIS-SETTUR TAŻ-ŻGHAŻAĠH TAL-UE²⁸ BIEX

41. Jikkontribwixxi għall-isforzi ta' sensibilizzazzjoni fost iż-żgħażaġh u l-popolazzjoni ġenerali f'żoni rurali u remoti fir-rigward tal-opportunitajiet fi hdan il-komunitajiet lokali tagħhom, bil-ħsieb li minn naħa waħda jippromwovi opportunitajiet professjonali u relatati max-xogħol, filwaqt li min-naħa l-oħra, juża l-miżuri disponibbli fis-settur biex jiġġieled kontra l-isterjotipi dwar iż-żgħażaġh rurali u jippromwovi b'mod proattiv stampa pożittiva taż-żgħażaġh f'żoni rurali u remoti.
42. Juża kemm jista' jkun l-opportunitajiet ipprovduti mill-Erasmus+, il-Korp Ewropew ta' Solidarjetà u programmi rilevanti oħra tal-UE sabiex l-irġiel u n-nisa żgħażaġh f'żoni rurali u remoti jilhqqu l-potenzjal tagħhom.

²⁷ <https://pjp-eu.coe.int/en/web/youth-partnership>

²⁸ Ara d-definizzjoni fl-Anness

A. Referenzi

Fl-adozzjoni ta' dawn il-konklużjonijiet, il-Kunsill u r-rappreżentanti tal-gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fi hdan il-Kunsill jiehdu nota tad-dokumenti li ġejjin:

- L-Aġenda Strategika tal-UE 2019 – 2024²⁹.
- Riżoluzzjoni tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri mlaqqgħin fil-Kunsill dwar qafas għall-Kooperazzjoni Ewropea fil-qasam taż-żgħażaġh: L-Istrateġija tal-Unjoni Ewropea għaž-Żgħażaġh 2019-2027 (2018/C 456/01)³⁰
- Rakkomandazzjoni tal-Kumitat tal-Ministri lill-Istati Membri dwar l-aċċess taż-żgħażaġh minn inħawi żvantaġġati għad-drittijiet soċjali (CM/Rec (2015)3) – Kunsill tal-Ewropa³¹
- Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-hidma digitali fost iż-żgħażaġh³²
- Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar iż-Żgħażaġh u l-Futur tax-Xogħol³³

²⁹ <https://www.consilium.europa.eu/media/39914/a-new-strategic-agenda-2019-2024.pdf>

³⁰ ĠU C 456/1, 18.12.2018, p. 1–22

³¹ <https://www.coe.int/en/web/youth/-/recommendation-on-the-access-of-young-people-from-disadvantaged-neighbourhoods-to-social-rights>

³² ĠU C 414, 10.12.2019, p. 2–6

³³ ĠU C 189, 5.6.2019, p. 28-33

- Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar l-Edukazzjoni u t-Taħriġ ta' Persuni li Jahdmu Żgħażaġh³⁴
- Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar ir-rwol taż-żgħażaġh fl-indirizzar tal-isfidi demografiċi fi hdan l-UE³⁵
- Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar il-promozzjoni tal-intraprenditorija taż-żgħażaġh għat-trawwim tal-inklużjoni soċjali taż-żgħażaġh³⁶
- Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar il-ħidma intelligenti fost iż-żgħażaġh³⁷
- Is-Seba' Ċiklu tad-Djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh: Sejbiet mill-Attivitajiet tad-Djalogu tal-UE maż-Żgħażaġh fl-Istati Membri u madwar l-Ewropa - Il-Holqien ta' Opportunitajiet għaž-Żgħażaġh³⁸
- European Charter on Local Youth work (Il-Karta Ewropea dwar il-ħidma fost iż-Żgħażaġh Lokali) (EGL)³⁹
- Strategija ta' Inklużjoni u Diversità tal-Erasmus+ fil-Qasam taż-Żgħażaġh (2014)⁴⁰
- L-Aġenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli⁴¹
- Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-22 ta' April 2013 dwar it-twaqqif ta' Garanzija għaž-Żgħażaġh⁴²
- Rakkomandazzjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2018 dwar il-kompetenzi ewlenin għat-tagħlim tul il-ħajja⁴³

³⁴ ĠU C 412, 9.12.2019, p.12-15

³⁵ ĠU C 196, 8.6.2018, p. 16-19

³⁶ ĠU C 183, 14.6.2014, p. 18-21

³⁷ ĠU C 418, 7.12.2017, p. 2-5

³⁸ https://europa.eu/youth/sites/default/files/euyd_youth_dialogue_findings_-_version_for_general_release_24th_feb_2020_1.pdf

³⁹ https://www.europegoeslocal.eu/wp-content/uploads/2019/10/20191002-egl-charter_ENG_online.pdf

⁴⁰ https://ec.europa.eu/assets/eac/youth/library/reports/inclusion-diversity-strategy_en.pdf

⁴¹ Riżoluzzjoni tal-AĠNU A/RES/70 tal-25 ta' Settembru 2015

⁴² ĠU C 120, 26.4.2013, p.1-6

⁴³ ĠU C 189, 4.6.2018, p. 1-13

B. Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dawn il-Konkluzjonijiet, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

"Żoni rurali"

Komunitajiet amministrattivi lokali li ma jagħmlux parti minn raggruppamenti urbani, l-aktar ikkaratterizzati minn densità tal-popolazzjoni aktar baxxa, stampa soċjoġeografika u kulturali speċifika, qribija tar-riżorsi naturali u għalhekk prospetti ekonomiċi differenti, filwaqt li fl-istess hin għandhom htigijiet identifikati biex jittejbu aktar is-servizzi speċifiċi mmirati lejn iż-żgħażaġh kif ukoll lejn il-popolazzjoni ġenerali.

"Żoni remoti"

Komunitajiet amministrattivi lokali u reġjonali, li l-biċċa l-kbira minnhom ma jagħmlux parti minn raggruppamenti urbani kkaratterizzati minn diffikultajiet fl-aċċess fiżiku, l-aktar minhabba d-distakk ġeografiku/naturali (gżejjer u/jew muntanji, fost l-oħrajn) flimkien ma' trasport pubbliku limitat jew inqas frekwenti u/jew diffikultajiet fil-konnettività diġitali. Dawn iż-żoni jistgħu jaqsmu l-istess karatteristiċi msemmija hawn fuq taż-"żoni rurali". Ir-reġjuni ultraperiferiċi tal-UE kif stabbilit fl-Artikolu 349 TFUE jitqiesu wkoll bħala żoni remoti.

"Intrapriża soċjali"

Operatur fl-ekonomija soċjali li l-oġettiv prinċipali tiegħu huwa li jkollu impatt soċjali, soċjetali jew ambjentali għall-interess ġenerali aktar milli jagħmel profitt għas-sidien jew l-azzjonisti tiegħu. Topera billi ttipprovdi oġġetti u servizzi għas-suq b'mod intraprenditorjali u innovattiv u primarjament tuża l-profitti tagħha biex tikseb oġġettivi soċjali. Hija amministrata b'mod miftuħ u responsabbli u, b'mod partikolari, tinvolvi l-impjegati, il-konsumaturi u l-partijiet ikkonċernati affettwati mill-attivitajiet kummerċjali tagħha⁴⁴

⁴⁴ Inizjattiva ta' Negozju Soċjali - SEC (2011)1278 final

"Ekonomija Soċjali u Solidali (SSE)"

Intrapriżi u organizzazzjonijiet (kooperattivi, soċjetajiet ta' benefiċċju reċiproku, assoċjazzjonijiet, fondazzjonijiet u intrapriżi soċjali) li jipproduċu oġġetti, servizzi u għarfien li jissodisfaw il-ħtiġijiet tal-komunità li jaqdu, permezz tas-segwitu ta' oġġettivi soċjali u ambjentali speċifiċi u t-trawwim tas-solidarjetà⁴⁵.

"Spazji għaż-Żgħażaġh"

Faċilitajiet fiżiċi u infrastrutturi mmexxija miż-żgħażaġh definiti bħala li jkunu awtonomi, miftuħa u sikuri, aċċessibbli għal kulhadd, li joffru appoġġ professjonali għall-iżvilupp u li jiżguraw opportunitajiet għall-partecipazzjoni taż-żgħażaġh⁴⁶

"Settur taż-Żgħażaġh tal-UE"

Is-settur taż-Żgħażaġh tal-UE generalment jirreferi għat-totalità tal-organizzazzjonijiet, dawk li jaħdmu maż-żgħażaġh, il-membri tal-akkademja, is-soċjetà ċivili taż-żgħażaġh jew esperti oħra involuti fl-iżvilupp tal-politika taż-żgħażaġh li jwettqu attivitajiet u proġetti rilevanti għaż-żgħażaġh fl-UE⁴⁷.

⁴⁵ Definizzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (ILO)

⁴⁶ Strategija tal-UE għaż-Żgħażaġh 2019-2027, Anness 3 dwar l-Għanijiet Ewropej dwar iż-Żgħażaġh, Għan 9, ir-raba' mira - ĠU C 456, 18.12.2018, p. 16.

⁴⁷ Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar iż-Żgħażaġh u l-Futur tax-Xogħol (ara n-nota 33 f'qiegħ il-paġna)